

# SVETOVNO PRVENSTVO V VESLANJU

B L E D

od 8.-11. 9. 1966

LETO XVII. — Številka 68

Ustanovitev: občinski odbori SZDL Ješenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič. — Izdaja Časopisno podjetje »Gorenjski tisk« — Glavni in odgovorni urednik SLAVKO BEZNİK

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Jutri pričetek II. svetovnega prvenstva v veslanju

## Naša aduta: osmerek in četverec brez krmarija

Obisk na enem zadnjih treningov v Bohinju — Zmerni optimizem — Si bomo izborili častno mesto v svetovni eliti?

Klimatično zdravilišče »Stane Zagar« je zadnje »pribežališče« naših najboljših čolnov — osmerca ter četverca brez krmarija. Na Bohinjskem jezeru so potekali zadnji treningi pred največjo prireditvijo v veslaškem športu do sedaj.

Pravzaprav bi težko rekli, da smo bili na veslaškem treningu. Veslači so zadnje dni vadili le še start in delno hitrost. Namen treningov v Bohinju je v prvi vrsti psihična sprostitev in razbremenitev pred navalom, ki vlada te dni na Bledu.

Trening je končan. Naredili so, kar se je narediti dalo — na treningu. Dobili smo vtič, da kar težko čakajo na

to, da pljunejo v roke in zgrabijo vesla. Naj predstavimo naša »glavna aduta«:

● OSMEREK: Slavko Janjušević, Pavel Martić, Stjepan Milinar (vsi Mornar), Josip Sušić, Mirko Stogljar (oba Zagreb), Marko Mandić, Jože Berc (oba Bled), Josip Bajlo (Zadar) in krmar Zdenko Balaš (Bled).

● CETVEREC brez krmarija: Jadran Barut (Izola), Jože Marolt, Alojz Colja in Vekoslav Skalak (vsi Bled).

Fantje se med seboj dobro razumejo.

Ceprav si vsi veslači želijo vsaj eno izmed medalj, pa je največji optimist krmar Zdenko Balaš. Čudno smo pogledali, ko je stopil pred fotografski aparat majhen, z živahnimi očmi in — neobrit. Hitro nam je pojasnil:

»Ne bom se bril, dokler ne osvojimo zlate medalje.«

In če je sploh ne boste?

»Se sploh ne bom več bril.«

Trener Klavora nam je posredoval »vesti iz četverca«. Jadran Barut je pred dnevi lahno zbolel, tako da dva dni ni veslal. Sedaj je že nared in pripravljen kot vsi ostali. Cetverec je »vozil« zadnje dni zaradi kontrole skupaj z osmcerjem. Klavora pravi, da je izredno zadovoljen z obema posadkama. Ko smo ga vprašali, kako on prognozira

nastop, je le skomignil z rameni in dejal:

»Fantje so dobro pripravljeni. Upoštevati moramo, da so se pripravljali tudi ostali. Potrebna bo športna sreča in seveda, na kar računamo — vzpodbujanje gledalcev.«

Sele ob povratku v Kranj, smo se šele zavedli, da nam pravzaprav nihče ni hotel točno prognozirati plasmanja (če izvzamemo Balaša). Spomnili smo se na besede predsednika organizacijskega komiteja Borisa Kocjančiča, ki je pred časom povedal posadki našega osmerca, da so Vzhodni Nemci dejali, da bodo prvi.

● Še nekaj dni in dobili bomo odgovor tudi na to vprašanje. Spričo izenačenosti ekip je težko napovedati zmagovalca. »Domämač teren«, dobra pripravljenost, skupna volja in ne nazadnje — športno spodbujanje gledalcev, bodo morda le nekaj pomembnejši.

P. Colnar



V ponedeljek so se po dveh mesecih počitnic spet odprla šolska vrata. Otroci so veseli prišli v šolo, takoj ali še bolj, kot bodo čez deset mesecev spet veseli in razposajeni zapustili šolske klopi (Razgovor našega sodelavca z direktorjem Zavoda za prosvetno službo Kranj Ivom Zrimškom ob pričetku šolskega leta bomo objavili v sobotni številki Glasa) — Foto Franc Perdan

## Februarja že v novih šolah v Preddvoru in Cerkljah

Zvedeli smo, da se v Preddvoru in Cerklijah samoupravni organi šol, učenci ter krajevne politične in družbenne org. že pripravljajo na pro-

slave in prireditve ob otvoritvi novih šol, ki bosta predvidoma za dan republike — 29. november. Povsod poudarjajo veliko pomembnost

teh dveh modernih šol za šolstvo v občini naslovnih in politično zrelost občanov, ki so s samoprispevkom omogočili te gradnje. Pouk v teh dveh šolah pa se bo predvidoma začel šele februarja, torej v drugem semestru, ker bo selitev zahtevala še veliko dela.

Centralne in podružnične šole se bodo že s tem dvoema šolama in še s pozneje novo šolo v Kranju zelo razbremenile. Upajo, da bodo s temi novimi šolami lahko uvedli v osnovnih šolah v kranjski občini 1,5 izmenski pouk.

— t



S seje skupščine občine Radovljica

## S privilegiji smo (menda) opravili

Predsednik mednarodne veslaške federacije g. Thomas Keller častni občan Bleda — Odgovor skupščine na obtožbo Mateja Bora

V petek so na skupščini občine Radovljica obravnavali problematiko pred svetovnim prvenstvom v veslanju, proglašili predsednika mednarodne veslaške federacije g. Thomasa Kellera za častnega meščana Bleda ter sklenili, da ukinje prisilno upravo v podjetju TIO Lesce. Po zadnji točki pa je eden izmed odbornikov postavil vprašanje: »Kaj misli občina ukreniti spričo žaljivega pisanja Mateja Bora v »Delu«?

Matej Bor je napisal članek »Neumnost ne nastopa sama«, ki je izšel v »Delu« 16. avgusta. V tem zapisu na svojevrsten način obravnavata zazidalni načrt okolice kopalnišča v Radovljici. V članku obtožuje skupščino in njenega predsednika ter ga zaključuje z besedami, da občina »ni uboga le na duhu, temveč tudi na soldih«.

Odborniki so zelo oстро reagirali na ta članek. Dva sta povedala, da sta kot občana pisala na »Del«, vendar nju na prispevku nista bila objavljena (Kenda, Meglič). Diskutanti so ob pojasnjevanju vzrokov prišli do prepričanja, da kopalnišče pri vsej stvari ni toliko bistveno, temveč da Bor brani predvsem osebni interes. Po besedah predsednika Jere je 54 metrov od Borove hiše predvidena gradnja »dvojčka«, medtem ko je zahteval, da naj bi bila 60 metrov.

Pri tem je predsednik Jere opomnil, da delavcem zidajo »tudi 10 metrov od hiš«. V nadaljevanju razprave so ugotavljal, da »kopalnišče ni zazidano«. Vsi odborniki so obsojali pisanje Mateja Bora. Ob tem so opozarjali na njegovo nastopanje pred skupščino, ko »je nastopal,

kot da smo smrkavci, z rokami v žepu« (Jere).

Niti en govornik ni pri tem poizkušal ovreči visoke zasluge, ki jih Matej Bor ima, nekateri so celo dejali, da razumejo, da ima zaradi tege »določene prednosti«, vendar so hkrati pripomnili, da se mora zavedati, da je »popolnoma enakopraven« in da se mora tudi on držati skle-

pov, ki jih skupščina sprejme. Ob tem je bilo omenjeno, da je Matej Bor še sedaj doživel skupščini približno milijon starih dinarjev za hišo.

Skupščina je soglasno sprejela sklep, da je dolžna dati javni odgovor in v dnevnem tisku točno pojasniti postopek.

Ob vsem tem se nam navrže le še vprašanje: Kaj želi Matej Bor? Je spričo obrambe »osebnega interesa« res prišel do tega, da blati skupščino in svoje soobčane? Mu gre res za 6 metrov zemlje? Matej Bor ve, da smo opravili z »dobo privilegijev« in že zato, ker ga vsi spoštujemo, bo moral svoja namigovanja podkrepiti tudi z dokazi.

P. Colnar

### Po spremembah temeljnega zakona o socialnem zavarovanju

## Nekatera podjetja čakajo instrukcije

DS Železarne Jesenice sprejel kriterije, po katerih naj bi se izplačevala nadomestila OD za prve tri dni bolezenskega dopusta

**Po spremembah temeljnega zakona o socialnem zavarovanju zavodi za socialno zavarovanje ne bodo več krili osebnih dohodkov za bolezenski dopust do treh dni in je način kritja teh stroškov popolnoma prepuščen delovnim organizacijam.**

Ko sem v »Verigi«, »Gorenjki« in »Murki« v Lescah povprašal, če so že sprejeli sklep o nadomestilu osebnega dohodka za tri dni bolezenskega dopusta, so mi povedali, da do sedaj takega sklepa še niso sprejeli. DS Železarne Jesenice pa je na zadnji seji razpravljal tudi o

tem vprašjanju in sprejel kriterije, ki naj jih strokovne službe upoštevajo pri izdelavi pravilnika o pogojih za nadomestilo OD za čas bolezenskega dopusta do treh dni. Po teh kriterijih so člani kolektiva, ki imajo manj kot 9 mesecev neprekinkjene zaposlitve ali manj kot 18 mesecev s presledki v zadnjih dveh letih upravičeni na nadomestilo v višini 60 odstotkov od osnove za prvi primer bolezenskega dopusta in 40 odstotkov od osnove za drugi primer bolezenskega dopusta v letu, za tretji in vse ostale primere pa se nadomestilo ne izplačuje.

Člani kolektiva, ki so neprekinkjeno zaposleni 9 ali več mesecev, imajo pravico za nadomestilo OD v višini 80 odstotkov od osnove za prvi primer bolezenskega dopusta in 40 odstotkov za drugi primer v letu. Za tretje in vse ostale primere obolenja do treh dni se nadomestilo ne izplačuje.

V primerih nezgode pri delu BREZ LASTNE KRIVDE ima delavec pravico do nadomestila v višini 100 odstotkov od osnove, ne glede kolikokrat je imel bolezenski dopust v tekočem letu. Člani kolektiva železarne se prizna v vseh primerih pravica za nadomestilo osebnega dohodka v višini 80 odstotkov od osnove v izjemnih primerih kot npr. nezgoda na poti na delo ali z dela, poklicne bolezni, infekcijske bolezni, če jih zdravnik pošlje na pregled v

Aktivnost po IV. plenumu CK ZKJ v Domžalah

## Slabo gospodarjenje z zemljo

V domžalski občini je bilo v zadnjih dveh mesecih, po IV. plenumu CK ZK Jugoslavije, veliko sestankov krajinskih odborov SZDL, svetovnih krajinskih skupnosti, krajinskih odborov Zveze združenj borcev itd. Razprave so pokazale, da so občani pov sod v celoti sprejeli sklepe IV. plenuma in da niso ostali le pri tem, ampak so konkretno opozarjali na napake in pomanjkljivosti v domači občini, zlasti na napake v komunalnem sistemu in v delu nekaterih kolektivov in posameznikov. Obenem so tudi intenzivno razmišljali, kako bi te napake in pomanjkljivosti čimprej odpravili.

Nekateri menijo, da bi morala skupščina občine razpravljati in ponovno določiti načela davčne politike v uslužnostni obrti, ker ta zara di dosedanje davčne politike nima možnosti za razvoj. Povsod so občani posebno poučarjali, da je treba zavrstiti osebno odgovornost na vseh ravnih, posebno pa še v kmetijskih delovnih organizacijah, v občinskih upravah in pri komunistih v občinskih družbeno-političnih organizacijah.

— a

## Prekopana Gregorčičeva cesta

Sanacije naselja Vodovodni stolp v Kranju

Včeraj, v torek 6. septembra, so zaprli za motorni promet Cesto Staneta Žagarja in Gregorčičeve ceste v Kranju. SGP Projekt iz Kranja je pričelo s sanacijo naselja »Vodovodni stolp« od Vodovodnega stolpa proti nebotičniku.

Do Ceste Staneta Žagarja je položena nova kanalizacija z ustrezanimi profili, ki lahko odvzame vse odpadke in metorne vode s tega območja. Prav tako so že leta 1964 naredili modernejšo kanalizacijo z 80 cm profili od križišča Gregorčičeve in Levstikove ceste do tovarne Sava. Kanalizacija na Gregorčičevi cesti je ostala stara (profil 40 cm) in je zaradi nje često prišlo do poplavljanja stanovanjskih poslopij. Po pogodbi je SGP Pro

jekt obvezano da odstrani »ozko grlo« na Gregorčičevi cesti do konca oktobra, vendar bo čas izvajanja odvisen tudi od vremena in od zemeljskih del (predvidevajo da bodo precej težka). Že začetku se je pojavila nepredvidena prepreka. Na Gregorčičevi cesti so položeni številni telefonski kabli, katerih ne smejo prekinjati v času svetovnega prvenstva v veslanju. Zaradi tega bodo morali dela do 12. septembra ustaviti.

— pc

## 0 financiranju šol

V vseh šolah jeseniške občine so pred pričetkom novega šolskega leta razpravljali o osnutku zakona o izobraževanju in vzgoji. O njem je razpravljal tudi odbor za družbene službe pri skupščini občine Jesenice na svoji zadnji seji. Potem, ko je predsednik odbora Janko Burnik seznanil člane odbora in navzoče predsednike šolskih sindikalnih podružnic z osnutkom zakona, so vse soglašali s predlogom, naj se sklice širše posvetov

## Obletnica smrti Ivana Bertonclja-Johana

Včeraj je minilo leto, od kar ni več med nami zaslužnega družbenega delavca, nekdanjega podpredsednika kranjskega okraja in prvega direktorja Gorenjskega muzeja, Ivana Bertonclja — Johana.

Spomin na humanega moža bo ostal svež ne le med njegovimi tovarisi izza časov partizanskih borb na Gorenjskem in Koroškem, pač tudi med številnimi prijatelji in sodelavci v letih obnovne porušene domovine in gradnje humanega socializma.

Pokojnika so imeli posebno radi preprosti ljudje. Rad je pomagal v težavah, svetoval in ustregel, če je le mogel. Mnogateri prebivalec vasi pod Jelovico in na Dobravah pa tudi širok po Gorenjski bodo Johantu trajno hvaljeni

za usluge, ki jim jih je izkazoval v raznih oblikah. Žal pa Ivan Bertoncelj ni dočkal dokončanja adaptacijskih del v Gorenjskem muzeju v Kranju. Ni dočkal slovesne otvoritve tega muzeja, ki je bila pred nekaj tedni. Poslednje moči je žrtvoval, da bi ustvaril solidne materialne osnove ustanovi, ki mu je bila zaupana v zadnjih letih življenja. — Gorenjski muzej, skrb za preživele borce in njihove družine ter Partizanski dom na Vodniški planini so mu bile poslednje velike naloge, ki so ga prevzemale do nenadne, dosti prezgodnje smrti.

S hvalenostjo se bomo mnogi spominjali pokojnega Ivana Bertonclja — Johana. Spomin na njegov lik in na njegova dela nam bo ostal trajno pred očmi.

## Gospodarske novice

### IZVOZ — SLABO

Julija smo iz Slovenije proti pričakovanju izvozili na tuja tržišča sorazmerno malo blaga. Julijski izvoz je za 11% nižji od junijskega in samo 3 odstotke višji kot lani v tem mesecu. Nasprotno pa je bil uvoz v juliju za 10% višji kot junija. Računajo pa, da se bo izvoz v prihodnjih mesecih povečal in da bomo plan izvoza celo presegli.

### PREVEČ ALI PREMALO?

Računajo, da bo za jenska poljska dela na razpolago 1.300.000 ton umetnih gnojil, kar je za 15% več kot prejšnjo jesen. Spričo izredno dobre letine pa se je povsod močno povečal interes za nakup umetnih gnojil. Zato kljub večjim zalogam ni zanesljivo, če bo umetnih gnojil na tržišču dovolj.

### VELIK IZVOZ LESA

Lani je prišlo do zastojev pri izvozu lesa. Letos pa kaže, da se je trg spet odprl, saj smo do vključno julija izvozili že za 725 milijonov novih dinarjev lesa, ali za 55 milijonov več kot lani v tem času. Največ smo izvozili rezanega bukovega lesa.

### Poglavitni problem belške valjarne

## »Neresni naslovi samo za nepoučene«

Osebni dohodki ne gredo v korak s produktivnostjo

Na članek v »GLASU« z naslovom »Več vratarjev kakor valjavcev« je hitro prispeval odgovor, ki je bil objavljen v časopisu »Zelzar«, dne 27. avgusta in v »GLASU«, dne 3. septembra.

Milana Ivanovič, avtor odgovora z naslovom, »Razlikujmo šalo od resnice« svoj prispevek končuje z besedami »zato so odvče takto neresni naslovi, kakor je bil gornji, ki nepoučene zavaja v napačno mišljenje...« Strinjam se s tovarišico Milano, da nepoučene zavaja. Ampak samo nepoučene. Če bi tovarišica Milana bila na zboru proizvajalcev na Beli in prisluhnila razpravi, potem ne bi bila »nepoučena«. Tako pa za uvod k širšemu odgovoru samo to: osrednji problem, s katerim so se proizvajalci na Beli ukvarjali, je bilo povečanje produktivnosti, zmanjšanje zahteva ter delitev osebnega dohodka. V 190 minutah, kolikor je sestanek trajal, na zboru proizvajalcev na Beli

nisi bilo izrečene niti besedice o portirjih, čuvajih ali problemih v drugih obratih ali službah. Proizvajalci na Beli so pometali samo v lastni hiši.

Z izgradnjo valjarne Bela smo v pripravah za proizvodnjo težili, da kader za valjarno temeljito pripravimo in da zaposlimo čim manj ljudi. Za osnovo smo vzeli ameriške normative, primerjave pa smo delali tudi z delovnimi mesti na blumingu v jugoslovenskih železarnah. Valjarna se danes upravlja s štirimi komandnimi kabinami, kjer dela sedem ljudi. Ben delavec ne glede na to. Tako danes ni v rezervi nova zahteva delo v komandnih kabinetih popolno koncentracijo. Na zboru proizvajalcev je bilo rečeno, da je

### Ukinitev prisilne uprave v TIO Radovljica

## Na poti k dobremu gospodarjenju

Skupščina občine Radovljica sprejela sklep o ukinitvi prisilne uprave — Boljše gospodarjenje z manjšo režijo

Poročilo za sejo skupščine je podal predsednik odbora za prisilno upravo dipl. ing. Stane Grčar. Na osnovi poročila je skupščina sklenila ukiniti prisilno upravo po poteku enega leta. Povzemamo nekatere najbistvenejše podatke iz poročila.

Stevilo zaposlenih se je v TIO od 150 v januarju zmanjšalo na 132 v juniju. Pri tem je zanimivo, da je ostalo število zaposlenih v proizvodnji isto (66), dočim

se je v režiji zmanjšalo od 76 (1. 1. 1965) na 51 (junij 1966). Tako se je razmerje režijskih ur proti proizvodnim gibalo takole: prvo polletje 1965 — 114,8 odstotka v

korist režijskim, prvo polletje 1966 — 89,5 odstotka, junij 1966 — 77,8 odstotka.

Celotni dohodek se je v absolutnem znesku povečal za 20,7 odst., dohodek na zaposlenega pa celo za 36,4 odstotka, dohodek podjetja se je povečal za 36,9 odstotka, dohodek na zaposlenega pa za 54,7 odstotka.

Pošlovanje podjetja je bilo močno prizadeto z zmanjšanjem potrošnje njegovih izdelkov. V primerjavi s planom iz leta 1965 se je zmanj-

šala poraba najbistvenejših izdelkov (termostati, industrijski termometri, industrijski stoli, črpalki) za 322 milijonov starih dinarjev.

Podjetje je skušalo osvojiti domače tržišče z galanterijskimi bimetalskimi termometri. Učinek se bo poznal šele v septembru. V teku je tudi akcija — vključitev na inozemska tržišča. Kaže, da lahko največ pričakujejo od prodaje v Zahodni Nemčiji, Franciji in morda tudi v Italiji.

Proizvodni program podjetja je bil preobsezen in ni bil vskljen z realnimi možnostmi podjetja. Zato so se ti odločili, da podjetje osvoji v prvi vrsti proizvodnjo galanterijskih bimetalskih termometrov in prične z osvajanjem elementov industrijske pnevmatike.

Z realizacijo plana proizvodnje v višini 620 milijonov starih dinarjev bodo ustvarili od 60 do 70 milijonov starih dinarjev skladov in povečali osebne dohodke za 45 do 50 odstotkov. To pomeni vsekakor velik korak naprej, saj je podjetje leta 1965 ustvarilo le 34 milijonov starih dinarjev skladov.

Kaže, da so v TIO prebrodili največje težave, nekatere pa so še vseeno ostale. Strojna oprema je skromna in začastila. V prvi vrsti jim pričenjuje produkcijskih strojev in sodobnih tipiziranih kvalitetnih orodij za serijsko proizvodnjo. Pk.



SLOVESNOST NA ZELENICI — V soboto, 3. septembra, je bila na Zelenici majhna slovesnost. Ta dan je ženica prepeljala dvestotisočega potnika Marjana Pernuša iz Tržiča. Podjetje »Kompas« mu je dalo za nagrado brezplačno 10-dnevno potovanje do Neaplja. Naslednjega potnika Ivana Berganta, tudi Tržičana, pa so nagradili s polletno prosto vožnjo na ženici. Na sliki od leve na desno: sto devetindvetdeset tisoč devetindvetdeseti, destotisoči, dvestotisoči prvi potnik na ženici. Vsi so Tržičani

lavci, ki so bili na vsaki od teh etap izobraževanja uspešni. Zato se na Beli pojavljata dve neskladnosti: na eni strani moderna tehnologija, ki daje visoko produktivnost ob minimalnem številu visokokvalificiranih delovnih mest, nasproti temu pa nizki osebni dohodki, v nekaterih primerih celo nižji kot v stareh valjarnah, kjer je produktivnost nižja. Druga neskladnost pa je v tem, da se je racionalno zaposlovanje uveljavilo samo pri valjavcih na Beli, prepočasi pa ta proces teče v ostalih obratih in službah.

Že pred dvema meseцema je obratovodstvo valjarne Bela postavilo zahtevo kadrovskih službi za formiranje tretje izmene v valjarni Beli.

Ta izmena bi morala delati na zaključnih delih montaže valjarne širokih trakov štekla. Ce bi to izmeno pravčasno formirali, bi se valjavci do začetka obratovanja seznanili z valjarno in komandnimi pulti, tako da pri začetku obratovanja — predvidevajo ga v mesecu oktobru — ne bi bilo večjih težav. Sedaj dela v tej izmeni samo en valjavec. Na zboru proizvajalcev je bilo rečeno,

da je silno težko dobiti valjavce iz drugih obratov, ne glede na to, da je lista kandidatov za Belo znana že dve leti in bi se zanje v prejšnjih obratih lahko našlo nadomestilo.

Izgubo, ki jo bo trpela železarna zaradi nepravčasnega seznanjanja ljudi s tehnologijo na šteklu, je danes zelo težko oceniti. Teža brame je približno devet ton, njena vrednost pa znaša milijon dinarjev. Iz ene brame se izvalja en trak v petih minutah. Dolžina tega traku je na koncu valjanja 450 metrov. Zaradi zapletene tehnologije valjanja trakov na šteklu je velika verjetnost, da bo več bram zavaljanih, kar pomeni, da se bodo morale vračati v jeklarno kot odpadno železo. Danes je to izgubo zelo težko oceniti, nedvomno pa je, da jo slaba prizadobljenost izmene ali nepravčasno kadrovjanje bistveno povečuje. Prav ta problem pa je imel v mislih tov. inž. Tine Črv na zboru proizvajalcev in so besede, da je na Beli »več portirjev kot valjavcev,« le ilustracija problematike.

JOZE VIJIC  
in inž. TINE ČRV

Slikar in kmet Peter Jovanovič izpod Blegoša se predstavlja

# Umetnine s skedenja

Uro ali dve pred otvoriljivo razstave v galeriji na Loškem gradu sem sopihal v strmi grajski klanec. Pot se vleče ob masivnih zidovih, zavije na vrhu skozi železna vhodna vrata in se izteče na prostorno grajsko dvorišče. Gruča ljudi, ki je postajala ob ribniku, me je radovedno pogledal.

»Dober dan. Slikarja Petera Jovanoviča iščem,« sem kar brž povedal. Predstavili



Peter Jovanovič: Priatelja — Foto Perdan

so me suhemu, prijaznemu možu, ki je ves ta čas molče stal ob strani. Tako je prvoli v pogovor. Napotila sva se v galerijo, ki je pripravljena, vsa polna umetnikov del, čakala na obiskovalce. Sprva pogovor kar ni hotel steči. Že tedaj sem opazil, da Petra tare precejšnja tremra. Prepričan je bil, da čez kakko uro in pol, ob otvoritvi, ne bo bližu nikogar. Smeje so ga prepričevali o nasprotinem.

Najprej sem ga povprašal o dosedanjih razstavah.

»Danes prvič razstavljam samostojno in v tako velikem obsegu,« je povedal slikar. Manjšo razstavo skupaj s še nekaterimi domaćimi umetniki sem imel leta 1962 v Pojnah.«

In kdaj ste pričeli s slikanjem?« Peter je malce pomisli, potem pa odgovoril: »Že kot otrok sem rad risal. Kasneje sem na to pozabil. Nekako pred desetimi leti pa so me ilustracije v reviji »Mlada pota« zopet navdušile za slikanje.«

Leta 1957 je mladi slikar poslal reviji eno svojih zgodnjih risb. Njena objava je plašnega fanta še bolj vzpodbudila k delu. Ves prosti čas je posvečal slikanju. Najprej je risal z barvami, kasneje pa je pričel uporabljati tuš. Danes poleg izdelovanja leseni plastik riše le še s tušem.

»Doma v Dolenji Žetini je mnogo dela, saj imamo kmetijo. Razen tega hodim pomagat tudi k sosedom. Vedno pa najdem dovolj časa za umetnost.«

»Kaj pa sosedje in sorodniki? Kaj menijo o vašem drugem delu?« Mož je malce zmignil z rameni. »Sprva so bolj pesimistično gledali na mojo zabavo, danes pa slike in kipe zelo cenijo.«

Nekaj mi ni šlo v račun. »Rekli ste — zabavo. Kako to mislite? Slikar se je nasmehnil. »Veste, slikanje mi je postal zabava in potreba, brez katere bi danes več ne mogel. Ustvarjam predvsem v svoje zadovoljstvo. Tudi če bi vedel, da ne bom nikdar več razstavljal, ne bi prenehal z delom.«

Peter si ni nikdar posebno prizadeval razstavljati. Njegove umetnine je videlo le nekaj sosedov, peščica lovcev in nekaj novinarjev, ki so sem in tja obiskali umetnika — samotarja. Mehkoba potez, ki jih je ustvarila nešolana samoukova roka, kaže na izreden talent. Očitna je tudi sposobnost natančnega opazovanja ljudi in okolice. Jovanovičeve slike prikazujejo predvsem vaščane, može v gostilni, pri pogovoru, pri delu. Največkrat pa so upodobljeni otroci. Slikar jih predstavi pri igri, na poti v solo, na sanah... Iz teh podob veje topilina in ljubezen.

Kot sam pravi, nima nobenega vzornika. Riše tako, kot neko stvar vidi, brez posebnega stila.

»Nič več ne mislim na akademijo. Včasih sem, da, toda danes je že prepozno.« Potem mi je zaupal še nekaj. Moja največja želja je, da bi nekoč pri kakem časopisu, lahko risal slikarico za otroke. Vem, da je to nemogoče, toda ne gre mi iz glave. Vedno sem najraje slikal motive iz otroškega življenja. Pa saj lahko sami vidite,« je počkal proti razstavljenim podobam.

Pogovor se je zasukal na sodobne slike. Povedal je, da včasih obišče kako razstavo v Ljubljani. »In kaj mislite o teh umetnikih, sem ga povprašal. Malce se je obotavljal, potem pa na kratko pribil: »Preveč so moderni!«

Se nekaj me je zanimalo. »Imate doma poseben prostor, kjer ustvarjate?«

»Ne, Rišem kar v hiši, pa jace pa rezljam na skedenju.« Slikar je svoje lesene plastične namreč krstil za ponce. Med tistimi, ki so razstavljeni v galeriji na Loškem gradu, najdemo nekaj prav edinstvenih. »Mož s pipom na primer, ali pa »Starka«, pa tudi »Človek s krošnjo«, ki prikazuje pod težkim tovorem skluženega kmeta.

»Kakšni so vaši načrti za prihodnost?« »Imam en sam načrt — delo.«

Mrak je že bil, ko sva končala razgovor. V galerijo so prihajali prvi obiskovalci. Poslovil sem se od slikarja — samouka in se pomešal med njem. Še enkrat sem si ogledal Petrove risbe in »ponce«.

I. Guzelj

# V nekaj stavkih

**VRSNO:** otvoritev preurejene Gregorčičeve rojstne hiše v Vrsnem pri Kobarišu vabi na odprtje preurejene rojstne hiše »Goriškega slavčka«, ki bo v nedeljo, 11. septembra. Praznovanje ob tej priložnosti se bo pričelo že v soboto s pohodom po potek Gregorčičeve brigade, z zborom borcev Gregorčičeve brigade, tabornikov in planincev na Vrsnem in s proslavami v soboto zvečer ob osmih na Vrsnem, v Cadru, na Livku in v Kobarišu.

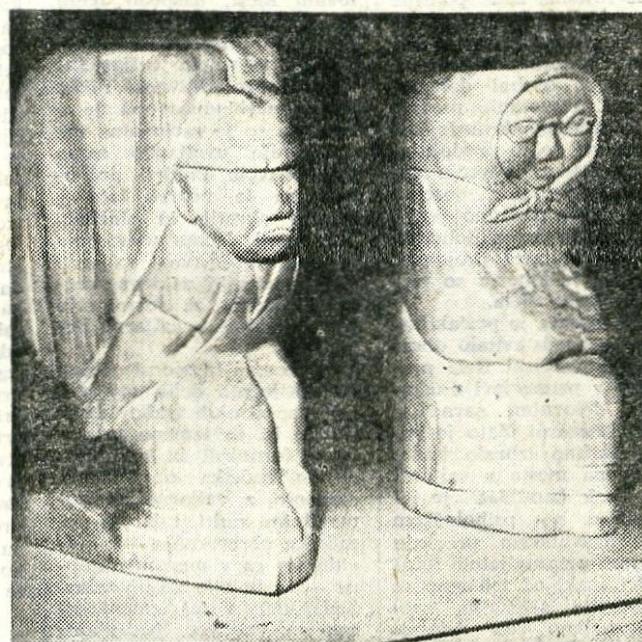
**BLED:** razstava »Bled od VI. do XII. stoletja« — Včeraj (6. septembra) popoldne ob petih so na Blejskem otoku odpri zanimivo razstavo »Bled od VI. do XII. stoletja v luči arheoloških raziskav na Blejskem otoku«. Razstava je pravilni center za staroslovenske in zgodnje srednjeveške študije Narodnega muzeja v Ljubljani s podporo radovljške občine v okviru prireditve za drugo svetovno prvenstvo v veslanju. O razstavi bomo še poročali.

**BLED:** razstava Marija Preglja in Draga Tršarja — V četrtek prejšnji teden so v Festivalni dvorani na Bledu odpri zadnjo letošnjo likovno razstavo, ki bo odprta tudi v času svetovnega prvenstva v veslanju. Tokrat se predstavljata akademski slikar Marij Pregelj z olji in gvaši in akademski kipar Drago Tršar z 18 skulpturami.

**KRANJ:** razstava Valvasorjevih grafik o gorenjskih gradovih — V spodnjih razstavnih prostorih Prešernove hiše v Kranju je odprta zanimiva razstava originalnih Valvasorjevih grafik gorenjskih gradov. Na razstavi si obiskovalci lahko ogledajo gradove iz znanih krajev; nekaterih gradov sploh več ni, drugi so zelo spremenjeni. Razstava je zanimiva posebno zato, ker je znano Valvasorjevo delo »Slava vojvodine Kranjske« iz leta 1689 zelo redko in ljudem težko dostopno. Na razstavi so grafike 35 pomembnejših gorenjskih gradov.

# Freska s konca 15. stoletja

Pred približno štirinajstimi dnevi so pri pripravah za beljenje zunanje fasade župne cerkve v Radovljici sodelaveci Zavoda za spomeniško varstvo iz Kranja odkrili pod beležem kompozicijo freske sv. Krištofa. Freska je na glavni fasadi, kar je doslej edini ohranjeni primer na Gorenjskem in menita tudi v Sloveniji; številne freske sv. Krištofa z Jezusom na gorenjskih cerkvah so namreč vedno na tisti zunanjosti stranski fasadi, ki je obrnjena proti naselju. Povsem naključno radovljško odkritje je zelo pomembno tako za samo Radovljico, saj je to prvi primer odkrite gotiske freske v tem kraju, kot tudi nasploh za umetnostno zgodovino, saj je freska zelo markantna, v višino meri okrog 10 m, v širino pa celotna kompozicija tudi 4 do 5 m.



Peter Jovanovič: Mož s krošnjo (levo) in Starka — Foto Perdan

ško varstvo sicer prišli pogledat, čeprav niso ničesar pričakovali. Zato so bili seveda še bolj presenečeni nad pomembnim odkritjem, ki bo Radovljici kot turističnemu kraju dalo še en kulturnozgodovinski spomenik več. Nasprost radovljška cerkev z lepo pozognosko dvoransko ladjo znotraj še ni preiskana; v sedanji obliki je cerkev s konca 15. stoletja, seveda s kasnejšimi baročnimi prezidavami. Prav glavno fasado so v glavnem predelali v 19. stoletju, zato je del freske sv. Krištofa tudi uničen, in sicer spodnja četrtina, kjer je sedaj desni stranski vhod, in zaključek kompozicije zgoraj, kamor so vzdali stransko okno (rozeto).

Zanimivo je, da so pri pregledu glavne fasade med glavnim portalom in rozeto nad njim odkrili tudi detajle še starejše freske, ki jih bodo podrobnejše raziskali prihodnje leto, ko bodo — upajo — fresko restavrirali.

A. Triler

**Varčuj pri**

Odkritje je povsem slučajno. Ko so se delavci pripravljali na prenovitev zunanje fasade župne cerkve, so so delavci Zavoda za spomeni-

**96 mrtvih in le 21 preživelih v letalski katastrofi pri Lahovčah**

# Letališče ni krivo

S preiskusom naprav za pristajanje na letališču Brniki so ugotovili, da so vse naprave delovale popolnoma pravilno in da ni nobenih odklonov, ki bi mogli privesti letalo v nevaren položaj — 96 pločevinastih krst prispelo iz Londona — Slovo Ljubljančanov od pokojnih na Taboru — Večini preživelih se je zdravstveno stanje izboljšalo, v ponедeljek zvečer pa je Mary Lambley že zapustila bolnišnico — Številne sožalne brzjavke

Ljudje še vedno največ govorijo o letalski katastrofi britanskega letala Britannia pri Lahovčah. Časopisi so polni najnovnejših vesti o poteku preiskave, o stanju preživelih, o sožalnih brzjavkah, o življenju na brniškem letališču, ki je izredno živahno v zadnjih dneh in teče normalno klub hudi nesreč pred dnevi. Do zaključka redakcije še ni nobenih uradnih poročil o vzrokih te katastrofalne nesreče, čeprav je izredno pomembno poročilo komisije za preiskavo vzrokov nesreč pri direkciji za civilno zračno plovbo, ki so ga izdali v soboto in ki se glasi:

«V zvezi z nesrečo letala Britannia, oznake G-ANBB, je komisija za preiskavo nesreč med ostalimi preiskavami dne 3. septembra letos napravila tudi preizkus naprav za pristajanje na letališču Ljubljana v prisotnosti angleških strokovnjakov in ugotovila, da vse naprave povsem pravilno funkcionirajo in da ni nikakršnih odklonov, ki bi mogli privesti letalo v nevaren položaj. Opravil so štiri malete, med njimi tudi nizek let 30 m nad zemljo; ugotovljeno je, da so aparati povsem pravilno delovali, da je bila vzletno-pristajalna steza ves čas nizkega leta povsem vidna in da je nikakršne zapreke niso začrvalile. Preizkus je bil napravljen na isti napravi, ki je bila v pogonu na dan katastrofe.»

Preizkusne leta so napravili z letalom Cessna, ki ga je vozil pilot Kocijančič; v

letalu je bil tudi tehnični direktor družbe Britannia Airways Dyke Davison. Komisija ob sodelovanju angleških strokovnjakov še vedno nadaljuje z delom; glavni napori so usmerjeni v to, da bi vsaj približno lahko odgovorili, zakaj je glavni pilot Britannie, pokojni Smith, vodil letalo dve navtični miliji pred letališčem, ko je bil točno v osi pristajalne steze, samo na višini okrog 25 m nad zemljo, namesto na predpisani višini okrog 200 m? Ljudje različno komentirajo vzrok nesreče, resnični vzrok pa tiči v še neznanem odgovoru na gornje vprašanje.

Medtem pa v vseh dneh po usodnem četrtkovem zgodnjem jutru na brniškem letališču poteka povsem normalno in zelo živahno. V nedeljo zvečer je letalo DC-7 družbe Dan Air London pripeljalo na Brnik 96 pločevinastih krst, v katerih bodo

prepeljali pokojne angleške turiste domov. Dr. Milčinski s svojo ekipo je do ponedeljka dokončno identificiral že več kot 40 ponesrečenih. V soboto je bila pred dvoranom na Taboru v Ljubljani tista slovesnost v počastitev žrtev, ki so počivali v dvorani, pokrite z britansko zastavo. Podpredsednik izvršnega sveta Slovenije Beno Zupančič je med drugim dejal:

«Pretrcesni nad njihovo usodo v trenutku, ko so prispele na oddih v našo deželo, sočustvujemo z njimi, z vsemi njihovimi sorodniki, znanci in prijatelji, z vsemi prebivalci njihove domovine. Poslavljamo se od njih s skromno slovesnostjo, z nekaj besedami, ki ne morejo izraziti ali popisati vsega, kar trenutki takšne smrti in takšnega bridkega slovesa vzbujajo v vseh nas — ne glede na to, da jih vsakega posebej niti ne poznamo, zakaj človeško bratstvo seže čez sleherne meje in premesti vsakršne razdalje.»

Nato je na govorniški oder stopil odpravnik poslov britanskega veleposlanstva v Beogradu Stephen Whitwell, ki se je zahvalil vsem za pomoč in sožalje in med drugim rekel:

«Karkoli bi rekli, ne bi moglo zmanjšati tragedije in udare, ki ju je povzročila ta nenadna smrt. Predvsem bi rad izrazil hvaležnost jugoslovanskim ljudem. Tu v veliki dvorani leži venec maršala Tita. V imenu Velike Britanije bi se rad zahvalil Slovencem, Ljubljančanom, Kranjčanom, ki so storili vse, da bi odpomogli pri tem tragičnem dogodku. Vaše sočutne prijaznosti ne bomo pozabili...»

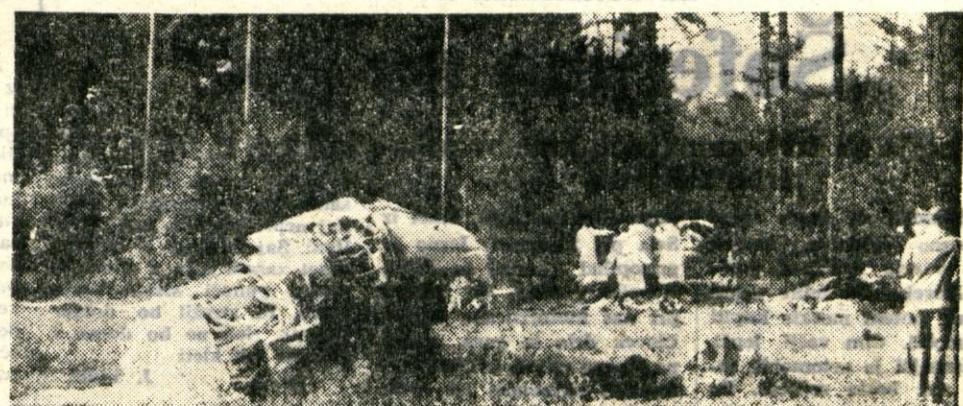
Britanski tisk počitno piše o naši pomoči ponesrečenim, o pozornosti do mrtvih, o izredno hitri pomoči reševalcev in zdravstvenih ustanov, o skrbi za preživele. Pri večini preživelih se je zdravstveno stanje izboljšalo, čeprav je prav dr. Mirko Derganc, šef oddelka za plastično kirurgijo, da je »še



Tehnični direktor družbe Britannia Airways Dyke Davison pregleduje ostanke ponesrečenega letala na kraju nesreče — Foto Franc Perdan

vedno možno pričakovati komplikacije zaradi težkih in nevarnih poškodb. Prva preživila ponesrečenka v letalski nesreči pri Lahovčah, Mary Lambley, je v ponedeljek zvečer že zapustila bolnišnico. Iste dan je prispolj v Ljubljano okrog 30 sorodnikov preživelih.

A. Triler



Enega izmed motorjev je vrglo na jaso pred gozdčkom, prav tako pilota, vse ostalo je v senci grmovja in dreves — strahotno razdejanje, o čemer od daleč pričajo le polomljeni vrhovi smrek

## Ljudje in dogodki

# Bonnske poskočnice

Zahodnonemški kancler

Lugwig Erhard po počitnicah, ki jih je preživel na Bavarskem, nima več mirnega počinka. Muči ga splošna nesrečnost, ki je ni mogel zakriti niti med svojim obiskom v skandinavskih državah. Crni oblaki, ki se zbirajo nad njegovo vlado, neprestane afere, napadi na njegove politične načrte porazi na volitvah, so skoraj popolnoma razvredernili njegov prestiž ne samo v očeh opozicijskih strank,

ampak tudi v njegovih lastnih vrstah. Izgubljene volitve v lastni trdnjavni v Westfaliji so pokazale, da je vzoe začeli drveti navzdol. Prav posebno pa so pretresli njegov kanclerski stolček dogodki z zahodnonemški vojski. Odstop nekaterih visokih vojaških osebnosti, generala Trettnera, generala Panitzkega in drugih, so sprožili ugibanja, da so nemara sedanjemu kanclerju Erhardu dnevi šteti v vili

ob reki Reni. Uro po prihodu posebnega vlaka, s katerim se je kancler vrnil s svojega dopusta je že stal v kanclerjevi pisarni minister za obrambo von Hassel.

Povod za odstop dveh generalov naj bi dale zelo pogoste nesreče na letalih tipa Starfighter, ki so jih Nemci kupili od svojih zaveznikov. Samo v letu 1965. je strmoglabilo 26 letal, ki so se spremenila v ruševine in pepel. Od januarja letos pa je strmoglabilo novih 17 letal. Ime Starfighter ni več izginilo iz poročil nemških časopisov. General Panitzki, ki je bil odgovoren za letalstvo, je vzroke za nesrečo pripisoval političnim odločitvam. Komentarji v vojnem letalstvu so očitali, da letala nakupujejo uradniki, ki se na to ne spoznajo, nalogo vojakov pa je samo, da napake plačujejo z življenji. Generali so obtoževali: »Vojaki imamo pravico samo umreti. To s kakšnim orožjem bomo streljali, pa tako odločajo drugi.«

Nesreče z letali Starfighter so generalom dale orožje v roke, da nostopijo z svojimi zahtevami za vpliv v vladu. Vse kaže, da je moč nemških generalov danes že tako močna, da se več ne zadovolje s tistim, kar imajo, samo s skrbjo za vojsko in obrambo. Njihove zahteve postajajo iz-

dneva v dan večje in poučeni iz nemške preteklosti zahtevajo postopoma oblast nad vlado in parlamentom.

Ob rojstnem dnevu predsednika zahodnonemškega Bundestaga Gerstenmaierja so nazdravljali tudi obrambnemu ministru Kai Uwe von Hasslu. Vladni ministri so po vrsti opozarjali na nevarnost. Našteto samo nekaj izjav, ki kažejo, kako vroča kašo so skuhalni nemški generali. Minister Stoltenberg je dejal: »Zdaj moramo biti odločni in ohraniti prvenstvo politike nad vojsko.« Drugi pa so zaskrbljeno ugotavljali: »Generali že zopet pričakujejo, da jih bomo povzdigovali v nebesa.«



PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA ● PANORAMA

## Za motorizirane tatove „Šoferjem na pot“

Melodija na željo gorenjskih kmetov nekaterim šoferjem

Avtomobil ni danes samo prevozno sredstvo, ampak tudi odreja družbeni položaj človeka. Če želite neka veljati, potem morate kupiti avtomobil. Čim večji, lepsi, modernejši je avtomobil, toliko več bošte cenjeni. Po oblikah in lepoti avtomobila cenimo človeka, ki v njem sedi. Pa čeprav se v njem vozi nepridržav. Na primer takšen, ki že leta jezi našega pridnega kmeta. Zato bom opisal primer, ki mi ga je

povedal Tone Legat, kmet iz Sela pri Žirovni. Jezno je prisopihal k meni in dejal: »Napisi v Glas, da imamo pri nas motorizirane tatove. Človek dela in gara, potem pa lepega večera pripieje avtomobil naravnost na njivo in napolni vreče s cebulo, krompirjem in drugo zelenjavno, ne da bi eno samo kapljivo znoja prelil na tej njivi. Mi pa vse leto trdo delamo, poleg tega nam pa še vreme nagaja.«

## Voda za izvoz

Pomanjkanje čiste vode v industrijskih področjih — Izvoz vode iz Kanade bo tej deželi prinesel dve milijardi dolarjev na leto

## Meja ni več

Podatki povedo, da gospodarsko razvite pa tudi manj razvite države vse bolj izvažajo kapital. Investicije v inozemstvu so vse večje. Meje padajo. To je posledica čedalje hujše medsebojne konkurenčnosti v boru za osvajanje trgov, v primeru manj razvitih pa predvsem odpor zoper monopol in izkoriščanje velikih.

Po najnovejših ocenah bodo npr. investicije ameriškega privatnega kapitala v inozemstvo znašale 19% več kot lani. Za prih. leto pa napovedujejo nadaljnja povečanja za 800 milijonov dolarjev. Najbolj se bodo povečale ameriške investicije v dežel-članicah Evropske gospodarske skupnosti (čl. Nem-

Cista voda — to so devize. Tako vsaj mislijo Svecarji. Resno so se namreč lotili raziskovanja možnosti za prodajo čiste vode iz planinskih rek tujini, točneje: Zahodni Nemčiji

Ruhskemu industrijskemu bazenu grozi, da bo ostal brez čiste vode. Svecarska in boščarska vlada sta se zato že pričeli pogovarjati o gradnji gigantskega dovodnega kanala, ki bi povezoval obe deželi. Tudi Kanado in Združene države Amerike pretresajo problemi izvoza oziroma uvoza čiste vode. Dobovodni kanal, ki bodo za njegovo izgradnjo porabili nad sto milijard dolarjev in ki ga bodo gradili okrog trideset let, naj bi te-

## MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RAZCESTJA • MESTA, CESTE IN RA



Značilen pastirski stan na Veliki planini — Foto Ivan Sivec

sto kilometrov dolgi fronti od močvirij pri Pinsku do romunske meje, na fronti, kjer sta bila njena brata. Ni se menila za pomorsko bitko pri Jütlandu, komaj da se je zmnila za avstrijsko ofenzivo na italijanski fronti, saj domači niso bili v Borjanj, marveč, kakor je v tem času pisala mati, evakuirani v italijansko zaledje.

Ti meseci so ji pomenili veliko sprememb v njenem življenju. Osvobodili so jo osamljenosti. Konstantin, Karl, Hans in vsi, ki jih je družila ista miselnost, so zaposlili njeno duševnost in razsirili njeno obzorje. Toda Vasilij, ki je združil v njej najmanj pozornosti nase in ki ga je imela med vsemi novimi znanci za najmanj resnega, ji je zaradi svojega nesrečnega konca legel na dušo. Morda bi si celo vslila misel o sokrivid za njegov konec, ko bi ne prišlo do novih dogodkov, ki so jo popolnoma zaposlili. In te dogodke je sprožil prav danes sin lastnika tovarne nadporočnik Hellmuth Kamp z znižanjem ujetniških mez.

Ujetniki (vsa tako trdita Karel in Konstantin) se niti ne cutijo toliko prizadete, saj tako ali tako s tem zaslужkom ne morejo kaj prida kupiti v tovarniški kantini. Zato pa je toliko bolj prizadeta kantinerka Fanni.

Ni imel pravice. V drugih podjetjih plačujejo ujetnikom tudi po marko na dan za dvanajsturno delo. Tak dogovor imajo z mednarodnim Rdečim križem. Enako vrednost dobivajo tudi naši ujetniki v sovražnih državah, če delajo.

Ujetniki v sovražnih državah, se zdrzne Stefi in se spomni Francia, o katerem nič ne ve, ali je v ujetništvu, ali ni, ali je živ ali ne.

»Zato naši ne smejo kršiti te pogodbe, če nočeo odjeti tudi našim skromnijim približkov, ki si jih lahko kupijo za denar, ki ga z delom zaslužijo.«

Stefi ve, da je Fanni do zasluga. Ta zasluga ni velik, nekaj več kakor tri marke na dan, zdaj pa se bo znižal na dve marki.

In Fanni ima dva otroka, ki ju mora preživljati sama. Mož ji je padel na fronti. Podpora, ki jo prejema za njim je premajhna, da bi otroka, ki se šolata v Münchenu in ki bosta te dni prišla na počitnice, lahko bolje plačevala. Tudi to bi se spodbilo, da vendarle dosežejo osemurnik in da za osem ur prejemajo plačilo, ki ga

pravljajo sedaj za dvanajst ur. Kamp je bil že pred vojno pravil

Kamp je bil že pred vojno pravil

Razumljivo! Ujetniki se mu je dobilek povečal najmanj za šestkrat sedemkrat samo na račun delavskih mēzd, kaj šele s počevanjem proizvodnje in prodajo šote, ki je zdaj trikrat dražja ka-

kor pred vojno.

Heinricher je za stavko. In ker so zanjo tudi drugi, jo bodo začeli.

Jutri bodo ruski ujetniki izročili svoje zahteve feldveblu Euripičevanju jutrišnjega dne.

GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE ● GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE ● GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE ● GORENJSKI KRAJI

## Pastirstvo na Veliki planini

(nadalj. iz prejšnjega števila)

Ko so bile med požgane, je bila načrtovana navznoter. Tako so štiri tramove zvezali v okvir, potem pa okvir na okvir. Ko je bilo to ogrodje visoko dva metra, so naredili strop, sedala leseni in ročno. V tramove so potem izglašali odprtine za vhodna vrata in okno. Za ljudi je bilo tako ležišče in raznolike, kravže poskrbljeno; v notranjo pa še niso imele strehe. Zato so na ogrodje postavili vopnike (lop — lopniki); to so srednje debeli borovci tak, da so se z nasprotnih strani na vrhu krizali in segali do zemlje, podobno kot ostrešje pri hiši. Spodaj so vopniki pritrjeni na deblo, ki je ležalo na zemlji. Ob notranjem prostoru koče je še dva metro prostora in v tem prostoru okoli pastirjevega bivališča krave ob slabem vremenu mirno prespe noč. Tu je tudi posebej zagrajeno za prasiča in pa teleta.

Najprej so izbrali imerno lokacijo, teren preveč viseti. Na mesto so nameravali postaviti kočo, so dali skale za temelje. Na temelje so nameravali postaviti tramove — brez objev. Tramove so deloma obdelali s sekiro in jih pozagali po

pol. Tram so obrnili tako, da je bila gladka stran obrnjena navznoter. Tako so štiri tramove zvezali v okvir, potem pa okvir na okvir. Ko je bilo to ogrodje visoko dva metra, so naredili strop, sedala leseni in ročno. V tramove so potem izglašali odprtine za vhodna vrata in okno. Za ljudi je bilo tako ležišče in raznolike, kravže poskrbljeno; v notranjo pa še niso imele strehe. Zato so na ogrodje postavili vopnike (lop — lopniki); to so srednje debeli borovci tak, da so se z nasprotnih strani na vrhu krizali in segali do zemlje, podobno kot ostrešje pri hiši. Spodaj so vopniki pritrjeni na deblo, ki je ležalo na zemlji. Ob notranjem prostoru koče je še dva metro prostora in v tem prostoru okoli pastirjevega bivališča krave ob slabem vremenu mirno prespe noč. Tu je tudi posebej zagrajeno za prasiča in pa teleta.

Notranji prostor za pastirje je deloma dvignjen z eno stopnico, na tleh ima pod. Značilen pastirski stan na Veliki planini — Foto Ivan Sivec

približno en meter. Počez so položene late. Na stičnih mestih so vopniki izsekani tako, da se late ujemajo vanje.

Na late se potem polagajo štrelni (skodeli); to so ozke deščice, ki služijo za kritje strehe. Štrelni se polagajo drug poleg drugega in so nekoliko daljši, kot so razmaknjene late med seboj. Med dve deščici — štrelni se pribije na vrhu še en štrel tako, da tam ne zamaka. Po-

krivali začnejo spodaj. Na vrhu strehe se pribijejo še deske za slemenjak, da ne zamaka od vrha. Pastirska koča zgleda kot nekakšna podstrešna sobica, ostrešje sega do tal, seveda je vse leseno.

Delo pastirske koče je za-

mudno, saj je treba vse narediti ročno. Tudi tramove vežje-

jo med seboj brez žlebjev, vsa-

tega malo začnajo tako, da

se ujemajo.

Želje zabiljajo tako, da

se pribijujo štrelne. Ti

se kolijo iz smreke, ki je

popolnoma brez grč. Najprej

?

Ivan Sivec

## Ledin niso mogli pokositi

tod vse poletje. Voda stoji prav do roba ceste v Planico, če pa močno dežuje, je delno za nekaj časa celo za-

lij.

Tudi pri drugem izviru Save Dolinke od Zelencev do Podkorenja je veliko omejene močvirške travne, ki je domačini kose in suše za kromo konj. Ker voda ni odtekla v strugo in se močvirje ni osušilo, tudi ta blata letos niso pokosili.

B.B.

No, prav! Hans bo govoril z njimi. Pravzaprav bi lahko tudi sami postavili zahteve po osemurniku, a če morajo delati dvanajst ur, naj jim češure plačuje Kamp nekaj više. Lahko bi torej postavili tudi svoje zahteve. In če bi ne šlo drugače, bi stavkali skupaj z ujetniki, ki pa seveda morali pred tem obvestiti mednarodno komisijo rdečega križa v Münchenu. Zato bo treba govoriti tudi s Konstantinom in Karлом, ki naj bi postal voditelj ujetnikov.

Ko naslednji dan govorita s Konstantinom in Karlot, sta ujetnika sicer črnogleda, vendar Konstantin meni, da bi vseeno počakali. Napisali so Kamp od njihovega dela, a akcija bi bila dobra šola za ruske ujetnike. Toda akcijo je treba najprej pripraviti. Začeli naj bi jo ujetniki sami, z njimi pa naj bi se solidarizirali nemški delavci. Take bi delavci, mladi Kamp in Euringer spoznali, da se svet ne deli na narode, ki so jih nahajskali k medsebojnemu ubijanju, marveč na razrede, na izkorisčevalskega in izrabljana, ki si storita nasproti.

»Tudi če ne uspemo, bo to dobra šola.«

»Tudi jaz mislim tako,« pravi Stefi.

»Tudi jaz. Torej organizirajmo!«

Karl bo sestavil pritožbo na Rdeči križ. Fanni bo poskrbel, da bo pritožba prišla v prave roke. Samo se bo odpeljala v München. Hans bo za akcijo pridobil nemške preddelavce.

6

Ujetnikov ni težko pridobiti. Vseeno jim je. Na slabše ne bodo prišli, četudi jih pošljijo nazaj v taborišče. Tudi nemški delavci so pripravljeni podpreti Ruse. Vsi so invalidi. Zato jih na fronto ne morejo več poslati. In naposled bi jih Kamp, ki služi lepe dežne, lahko bolje plačeval. Tudi to bi se spodbilo, da vendarle dosežejo osemurnik in da za osem ur prejemajo plačilo, ki ga prejemajo sedaj za dvanajst ur. Kamp je bil že pred vojno pravil

Razumljivo! Ujetniki se mu je dobilek povečal najmanj za šestkrat sedemkrat samo na račun delavskih mēzd, kaj šele s počevanjem proizvodnje in prodajo šote, ki je zdaj trikrat dražja ka-

kor pred vojno.

Heinricher je za stavko. In ker so zanjo tudi drugi, jo bodo začeli.

# P O P R E Š E R N O V I H S T O P I N J A H

## „Bohinjska roža“

S tem imenom je pesnik dvoril lepi Minci Miklavčičevi, ki je bila v letih 1847 in 1848 strežnica v gostilni pri Stari pošti v Kranju. Bila je krčmaričina sorodnica ali pa prijateljica. Prešeren jo je menda kaj rad videl. Zložil ji je več štiriristične, nekatere z resno, druge s šegavo vsebino. Za to mično pesnikovo kramjsko zgodbo smo vedeli in o tem na kratko tudi zapisali v sestavku o Prešernovih poslednjih znankah. (Glas 21, 3. 1964).

Seveda pa oni stih, zloženi v čast Bohinjski roži, še niso bili objavljeni. Ker so se ohranjevali le v ustrem izročilu, so se na svoji časovni poti gotovo spreminali in tako postali manj avtentični. Prav zato niso in niso mogli zagledati belega dne kot resničen, četudi le skromca plod Prešernovega pesniškega duha.

Hitel smo po sledeh Prešernovih poti naprej in Mince Miklavčičeve nismo več omenjali.

### Pismo iz Kamnika

Iznenada, pred kakim mesecem, pa dobimo prepričljeno pismo direktno potomke Bohinjske rože! Pisala mi je njena vnukinja, ki živi sedaj v Kamniku. V pismu pa je bilo tudi vabilo: naj jo obiščem in povedala mi bo one, širiš javnosti še povsem neznane Prešernove verze. Tako kot jih je slišala od svoje matere, hčere Mince Miklavčičeve.

Hitel sem, v razumljivem zanosu radoznanosti: morda bom s strečno roko le prispeval kak nov drobec v prešerniansko zakladnico!

In res! Zvedel sem ne le za verze, ki jih je po družinski tradiciji zložil pesnik v čast njene babice, ko je še bila v cvetu mladih let — pač pa je sedaj tudi osebnost Mince Miklavčič, poročene Prohinar, bolj osvetljena. Razen imena in pesniškega dvojjenja, ki ga je spodbujala njena izredna lepota, nismo kaj dosti vedeli.

### Minca Miklavčičeva

Oče njen je bil Tomaž Miklavčič iz Železnikov, matera pa je bilo ime Barbara roj. Hauptman. Hčerka Minca se imala že rodila dne 8. decembra 1828 na Koroški Beli. Družina je dlje potem živelna v Bohinjski Bistrici — odtod njeni ljubkovalno ime Bohinjska roža!

Minca Miklavčičeva se je dne 18. februarja 1852 poročila z barvanskim mojstrom Francem Prohinarjem (1819-1896), sorodnikom Jalnove žene Ane, po rodu Prohinarjeve.

Z možem se je Minca preselila v Kamnik. V zakonu se jima je rodilo petero otrok, žive pa so ostale le tri hčere: Marička (1852-1886),

Angelita (1862-1942) in Frančka (1867-1882). Rod je nadaljevala le Angelita, ki se je poročila s hrvaškim zgodovinarjem Robertom Koprinskim, profesorjem na zagrebški univerzi.

V ostalini Prešernovega rodomoščka Toma Zupana je ohranjena obsežna korespondenca z Angelo Koprinskim. Njena hčerka pa hrani številna Zupanova pisma, naslovljena na mater. Marljivi zbiratec prešernin, kot je Zupan svojemu delu sam pravil, je bil večkrat tudi v Kamniku in si zapisoval Angeline spomine na njeni mater, Bohinjsko rožo. Bilo je to leta 1927.

### Izgubljena priložnost

Prešernova znanka s stare pošte, Minca Miklavčičeva, je umrla 7. aprila 1899. Pokopana je na kamniških Zahalih. Grob njen je lepo negovan.

Torej je Bohinjska roža živila še v dneh, ko je bilo zanimanje za Prešerena že dovolj živo in je bil kot pesnik-genij že nesporno priznan. — A vendar nobenemu takratnemu prešernoslovcu ni prišlo na misel, da bi Mince kaj povprašal o Prešerenu. Spominjala se ga je gotovo še dobro in utegnil bi dobiti kak avtentičen podatek, vsaj o pesnikovem zunanjem življenju v Kranju.

Zdaj pa se lovimo in uglebammo in se trudimo, da bi le še kaj našli, še kaj zvedeli, čeprav en samcat droben drobec...

Zapisali smo si nekaj onih verzov, ki jih je posredovala vnukinja Bohinjske rože njeni mati, Minčina hči Angela por. Koprinski. — Potem smo hiteli še v rokopisni oddelki Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljano, kjer skrbno hranijo zapiske Toma Zupana.

Primerjali smo in videli, da je ustno izročilo le precej bolj zanesljivo, kot bi utegnil kdo misliti. Leta 1927.

povedane verze je Angelina hčerka Milica letos dobesedno tako ponovila. Kaže, da se tekom let nič kaj dosti ne izgubi ali spremeni. Tem manj verjetno, ker je v družini visoko cenjeno zanimanje doktorja Prešerena za njihovo prednico. Zdaj odraščata že pravnukinja Bohinjske rože — spomin na ljubezni doživetje njune prababice gotovo še ne bo zbledel. Iz roda v rod gre prijazno izročilo ...

### Verzi na na lističih

Prešernovi sodobniki, bodisi iz njegovih ljubljanskih ali kranjskih dni, vsi vedo povedati, kako uren je bil pesnik pri zlaganju priložnostnih zbadljivih ali šegavih verzov. Ali jih je zapisal na lističe ali pa kar povedal zbrani družbi. Kdaj pa kdaj le izbrani lepotici ...

Poslušajmo nekaj takih štirirističnic ali le stihov, zloženih Bohinjski roži v čast. Kot izraz občudovanja rosne dekliske lepote ali pa le kot gorenko spoznanje lastne nemoci ...

Koliko občudovanja in trpeče plahosti je že v tehle verzih:

Minca, na lichih  
ti rož'ce cveto;  
skrbi me, boli me,  
kdo trgal jih bo.

Po družinskem izročilu je naslednji stih nastal kar milogrede: pesnik je v rani uru srečal Minco, ko je hitela k prvi maši, in jo prosil:

Le sklepaj roke  
in misli na me.

Kako šegavo, v ljudskem tonu, prav nalašč kot napis na lectovem srcu, ki ga da fant dekletu kot odpustek na vaškem žegnanju, zveni:

Učke maš kot perličke,  
žnablčke kot pankljčke,  
ali v drugi varianti:  
Minca, Minca,  
učke imaš kakor perličke,  
žnabeljčke pa kakor  
rdeče pangeljčke.

Morda se bo kdo spotaknil ob nešlovenske »žnabeljčke«? Tako je pisal Prešeren že v Krstu pri Savici: »Objeta sta, ko ki bi blá s telesa

en'gá, spustiti shnabel shnábal nozhe...«

In »pangeljčki«? Takrat so pač trakovom tako redki pa še za rimo v priložnosti štirirističničici je šlo. Vemo tudi, da je France prinesel z Dunaja svojim sestram na domu pisane pangeljčke, ki so jih tako rabile pri tednih oblekah.

V družini pa se je ohranila še druga varianta pesmice, s katero je doktor dvoril lepotici v gostilni pri Stari pošti:

Učke imaš kot perličke,  
žnablček kot pangličke.  
Na lichih dva sta povšterčka  
in lepa ti je bradica.

In še tale, kar nekam otočna, je ohranjena:

Ko sedim in premišljujem,  
Tebe, dekle, občudujem,  
Si' r zato tu sem prišla,  
da's mi srce ranila?

Zvedeti moramo pri tem, da je Minca prišla v gostilno pri Stari pošti šele proti koncu pesnikovega bivanja v Kranju. Ni še dognano, ali jo je postal v Kranju njen ženin Prohinar, da bi se tu, v imenitni gostilni, priučila dobre kuhe — ali pa jo je povabila v Kranj njena sorodnica ali prijateljica Neža Pečarjeva por. Mayr.

Luni, svoji starci ljubezenski poslanki, je pesnik naročal:

Ko čez goro  
boš zavila,  
le oglas'  
pri oknu se.  
Tam živi mi  
dekle milo,  
vseh deklet  
kraljica je.

Ko tako prič prezentiramo širši javnosti poslednje Prešernove srčne izlive, čeprav na prvi videz preproste in nepretenciozne, ne smemo zamolčati, da lepota Mince Miklavčičeve še živi v njenih pravnukinjah. Tudi njim »na lichih rož'ce cveto!«

Pa še in še, kar stresal je pesnik pokljone Bohinjski roži:

Prebredel bi vodó,  
preplaval moré,  
prehodil bi goró  
za tvoje srecé.

In še eno, za sklep. Varianto prve, ki smo jo zapisali. Če je bil v prvi še strah in bolečina ljubosumja, tedaj v tej obliki najdemo že odpoved in mir:

Dekle, na obrazu  
ti rož'ce cveto,  
srečen bo oni,  
ki trgal jih bo.

### Živ spomin

Naj se ne zde komu ti preprosti verzi le prevsakdanji za genialnega pesnika, ki je ustvaril toliko visokih umetnin.

V Kranju Prešeren kot pesnik ni več zažarel. Občutljiv za svežo deklisko lepoto je še tu in tam kateri s pesmijo podvori. Kar na hitro je v gostilni kaj napisal na listič in izročil dekletu. Ali pa ji le povedal ...

Sicer pa zares vseh citiranih stihov ne bi smeli imeti za popolnoma avtentične. Morda sta čas in človeški spomin le kaj predrugačila? A vzemimo ljubezni vse kar za Prešernovo, saj je v vrsticah toliko onega plahega trubadurstva, tako značilnega za pesnikova brezupna zadnja leta, ki jih je preživil v Kranju.

Ko tako prič prezentiramo širši javnosti poslednje Prešernove srčne izlive, čeprav na prvi videz preproste in nepretenciozne, ne smemo zamolčati, da lepota Mince Miklavčičeve še živi v njenih pravnukinjah. Tudi njim »na lichih rož'ce cveto!«

CRTOMIR ZOREC



Minca Miklavčičeva s svojimi hčerami Angelo, Maričko in Francko okrog 1. 1850

# Zmage Ruskih tekmovalcev

**Za »Kup Karavank« v vodstvu Leitgeb (Avstrija) — 15.000 gledalcev — Odlična organizacija**

**Tržič, 4. septembra** — Na dirki za Veliko nagrado Jugoslavije v moto crossu v Podljubelju se je v nedeljo na startu pojavoilo 53 tekmovalcev iz Avstrije, Anglije, Danske, Finske, Madžarske, Nizozemske, CSSR, Italije, Luksemburga, Sovjetske zvezze, Svedske, Svicer, Nove Zelandije in Jugoslavije. Pred 15.000 gledalcem je v kategoriji do 250 ccm zmagal Aleksander Jakovljev. Do 500 ccm pa Igor Kazakov ova Sovjetska zveza. V konkurenči za »Kup Karavank« pa pred zadnjo dirko v Launsdorfu vodi Walter Leitgeb z 18 točkami pred Manfredom Klerrom (oba Avstrija). Jugosloven Bele je na odličenem četrtem mestu.

Na 1700 metrov dolgi progici s 30 vraticami so bile na sporednu štiri vožnje v obeh kategorijah in so tekmovalci morali prevoziti 12 krogov. Prvi so startali tekmovalci do 500 ccm in med 20 ni bilo nobenega Jugoslovana. Iz nepoznanih razlogov v prvi vožnji ni nastopal lanskoletni zmagovalec Šved Leif Åke Olsson. Dirka v tej vožnji je bila zanimiva, saj se je na startu zbral nekaj odličnih tekmovalcev. Klerr (Avstrija) Kazakov (Sovjetska zvezza), Matej Orbon (oba Madžarska). Do sredine dirke je vodil Kazakov in vsi so pričakovali njegovo zmago. Toda Avstrijec Klerr je z odlično vožnjo in ob bučnem navijanju gledalcev zmagal z malenkostno prednostjo.

V prvi vožnji 250 ccm se je startalo prijavilo 35 tekmovalcev med njimi 15 Jugoslovanov. Že v prvem krogu

jeprevzel vodstvo Rus Jakovljev in na cilj je privozil z veliko prednostjo. 15 Jugoslovanov se je borilo za pokal »Moto Magazina«. Najboljši je bil Adolf Bele na odličnem devetem mestu. Dvanajsti je Murvin, ki je vozil s poškodovano nogo. Nekoliko je razočaral domačin Janez Rotar, veteran jugoslovenskega moto crossa, ki je klub dobro poznani progi in novemu stroju CZ zasedel 16. mesto.

V drugi vožnji do 500 ccm je Šved Olsson vodil od starta do cilja. Prisotne gledalce je navdušil z izredno vožnjo. Drugi je bil Rus Kazakov, ki je tri kroge pred koncem prehitel Nemca Dreisikerja. Zmagovalec Klerr v drugi vožnji ni navdušil, saj je zasedel še 3. mesto.

Rus Jakovljev je v drugi vožnji do 250 ccm navdušil pri-

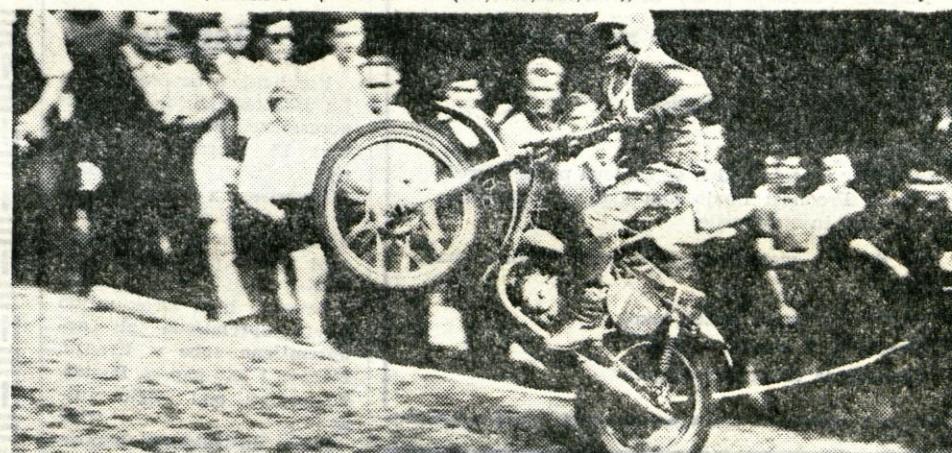
sotne gledalce z izredno vožnjo, saj je razen Olssona in Gala (Madžarska) ostale tekmovalce prehitel skoraj za dva kroga. Od Jugoslovanov je bil zopet najboljši Bele, ki je v končni razvrstitvi zasedel odlično 8. mesto in je na Kup Karavank na 4. mestu s 6 točkami.

Organizacija za tretjo dirko Velike nagrade Jugoslavije pod pokroviteljstvom Kompasa in organizacija Avtomoto društva Tržič je bila odlična. Tako so Tržičani dobro slavili 40. jubilej v organizirjanju moto športa.

**REZULTATI 250 ccm:** 1. Aleksander Jakovljev (SZ), 2. Leif Åke Olsson (Švedska), 3. Sergej Kaduškin (SZ), 8. Bele, 9. Ahačič, 12. Rendulič (vsi Jugoslavija).

**500 ccm:** 1. Igor Kozakov (SZ), 2. Manfred Klerr (Avstrija), 3. Gjorgij Orban (Madžarska).

D. Humer



**ZMAGOVALEC JAKOVLJEV (SZ)** — Ruski tekmovalec Jakovljev je zmagal na moto-crossu v kategoriji do 250 ccm. Ruske premoči niso mogli ogroziti niti tako znani tekmovalci kot so Olsson (Švedska), Klerr (Avstrija) itd. K sreči za Avstrije, sovjetski tekmovalci ne nastopajo na vseh dirkah za »Pokal Karavank« — Foto F. Perdan

## Klub brez študentov

Danes je postal že pravilo, da pretežno večino članstva nekega športnega kluba predstavljajo dijaki in študentje. Ena med redkih izjem je moška ekipa rokometnega kluba iz Kranja.

Danes, v sredo ob 17. uri, imajo kranjski rokometni na igrišču v Stražišču pokalno srečanje z odličnim zveznim ligasem Rudarjem iz Trbovlje. Ob 16. uri bodo igrale ženske predtekmo proti Olimpiji v isti konkurenči. Rokometna sezona je pred vrti in povabili smo predsednika kluba diplomiранega ekonomista Janeza Česne, da nam pove nekaj o svojem klubu.

Po navadi pričnemo kar s težavami. Kako je s tem pri vas?

»Največje težave imamo z igriščem. Sedanji je provizorijski. Nima ograje, kanalizacije. Voda prodira pod asfaltno prevleko tako, da se je že pričela gubati. Prosili smo za pomoč, pa ni denarja.«

V prvem kolu sta obe važi-

**Kvalifikacije za II. zvezno waterpolo ligo  
Odločili mladost in izkušenost**

Triglav zopet član II. zvezne lige — Jože Rebolj najboljši strelec na turnirju

V kranjskem letnem bazenu so bile v petek in soboto kvalifikacije za II. zvezno ligo. Na turnirju republiških prvakov so bili domačini za razred boljši od svojih nasprotnikov in tako preprtičljivo osvojili prvo mesto.

Hvar : Celuloza 5:4 (1:0, 1:2, 2:1, 1:1), Odred : Celuloza 6:2 (1:0, 1:1, 1:0, 3:1), Triglav : Hvar 11:5 (0:1, 2:2, 4:1, 5:1); Triglav : Celuloza 6:2 (0:1, 2:0, 2:1, 2:0), Hvar : Odred 4:3 (2:1, 1:0, 0:1, 1:1).

### LESTVICA:

Triglav	3	3	0	0	21:8	6
Hvar	3	2	0	1	14:18	4
Odred	3	1	0	2	10:10	4
Celuloza	3	0	0	3	8:16	0

### LESTVICA STRELCEV:

- 11 golov: Rebolj (T)
- 7 golov: Matijević (H)
- 4 gol: Jović (C) itd.

-pc

## Fock (Kranj) mladinski prvak

Brodarsko društvo v Kranju je organiziralo republiško prvenstvo s kajaki in kajuji v slalomu in spustu na divjih vodah za člane in mla-

### PREBERITE MIMOGREDJE

Na igrišču v Kranju je ekipa Jesenic v okviru SKL premagala Elektro s 7:63 (36:34). Kranjčani niso odpotovali na tekmo v Maribor, ker za igro »nimajo dovolj igralcev«.

V SKL — ženske, so Jeseničanke v Medvodah premagale domačinke s 34:91 (20:43) dočim je bil Triglav prost.

V moški SRL so bili Kranjčani v Piranu poraženi s 15:13 (9:6). V ženski ligi so doživel tri gorenjska moštva poraze. Kranjčanke so izgubile v Piranu s 7:5 (1:3), Selčanke v Ljubljani proti Slovanu z 9:3 (4:1), novinke, igralke Storžiča pa v Mariboru proti Braniku s 17:1 (6:1).

V SOL so Jeseničani doma zmagali proti Črnčičam s 3:2, dočim so Kamničani izgubili s Kanalom s 3:0.

Nogometni kranjskega Triglava so v prvi tekmi SNL premagali na domačem terenu Muro z 2:1 (1:0). Gole za domačine sta dosegla Kitic in Vukotić.

dince. Tekmovanje je bilo v soboto in nedeljo na progici Otočec — Kranj in pod Savskim mostom.

Tekmovanje je potekalo v znaku premoči LBD iz Ljubljane, vendar so tudi domačini poželi nekaj uspehov. Tako je zasedel Fock prvo mesto med mladincami v razredu C-1, poleg tega pa so osvojili še dve tretji mesti.

**ZMAGOVALCI — Spust:** K-1 — Člani: Svet (LBD), C-1: Tomšič (LBD) ... 3. Fock (Kranj); C-2 Člani: Tuma-Bežek (LBD); Mladinci: Jurkovič-Kralj (LBD) ... Engelsberger-Lojk (Kranj); Mešan: Šmid-Osovnikar (LBD).

**Slatom — K-1 — Člani:** Matatovič (Slavija); Mladinci: Pellegrin (NG) C-1 — Člani: Prelovšek (LBD); Mladinci: Fock (Kranj); C-2 — Člani: Vidmar-Zitnik (LBD); Mladinci: Kodrmac-Leben (NG); Mešan: Vidmar-Fajs (LBD).

**DIJAŠKI DOM V KRAJU**  
razpisuje prosto delovno mesto.

**HIŠNIKA — KURJAČA**

Pogoji: Kv ključavnica ali električar z izpitom za kurjača in najmanj 5 let prakse. Nastop službe po dogovoru, najkasneje pa 1. 10. 1966. Stanovanje zagotovljeno!

Danes je postal že pravilo, da pretežno večino članstva nekega športnega kluba predstavljajo dijaki in študentje. Ena med redkih izjem je moška ekipa rokometnega kluba iz Kranja.

Danes, v sredo ob 17. uri, imajo kranjski rokometni na igrišču v Stražišču pokalno srečanje z odličnim zveznim ligasem Rudarjem iz Trbovlje.

Ob 16. uri bodo igrale ženske predtekmo proti Olimpiji v isti konkurenči. Rokometna sezona je pred vrti in povabili smo predsednika kluba diplomiiranega ekonomista Janeza Česne, da nam pove nekaj o svojem klubu.

Po navadi pričnemo kar s težavami. Kako je s tem pri vas?

»Največje težave imamo z igriščem. Sedanji je provizorijski. Nima ograje, kanalizacije. Voda prodira pod asfaltno prevleko tako, da se že pričela gubati. Prosili smo za pomoč, pa ni denarja.«

V prvem kolu sta obe važi-

stvo, da je premalo dotoka novih igralk.

In kakšni so odnosи v vašem društvu?

»Moram povedati, da imajo v TVD Kranj polno razumevanja za naš klub. To je sicer razumljivo, saj je rokometni klub največji v društvu. Z denarjem za sama tekmovanja nimamo težav. Težko pa je z rekviziti (copatami), katerih cena se je zelo dvignila.«

Nam hočete še predstaviti igralce prvih moštev, ki nastopata letos v slovenski rokometni ligi?

**MOŠKI:** Zavrl, Čebulj, Černigoj, Arh, Krampelj, Sotelišek, Bregar, Ankele, Bašar, Gros, Gašperšič, Zaletel in Šemrl. Kasneje se bosta vključila še Bevk in Leskovec (služita vojaški rok).

**ZENSKE:** Kolman, A. Ankele, Kristan, M. Ankele, Ličhart, Tolar, Centa, Klemenčič in Križaj. P. Colnar

## Prodam

Ugodno prodam dobro ohraneno **kuhinjsko opravo**. Britof 143, Kranj 4102

Poceni prodam **moped z vetrobronom**, Šenčur 236 4103

Prodam **kuhinjsko kredence** in predsoobno **omarico** za 50.000 S din. Naslov v oglasnem oddelku 4104

Prodam rabljen dobro ohranjen **brzoparni kotel**. Plavnina 32, Kranj 4105

Prodam **NSU primo 175 ccm**, odlično ohranjeno, 250 km po generalni. Brenk, Kranj, Škojeloška 19. Ogled v nedeljo dopoldan. 4106

Prodam **hruske** (tepke), slike in oves. Olševec 52, Predvor 4107

Prodam **motor Puch 175 ccm** s prevoženimi 25.000 km. Do-

lenc Johan, Krivo brdo 2, Selca nad Sk. Loko 4108

Prodam **šivalni stroj »Singer«** z dolgim čolničkom. Rodič, Stražiška 46, Kranj — Stražišče 4109

Ugodno prodam **5 m<sup>2</sup> smrekovega lesa I. vrste**. Naslov v oglasnem oddelku 4110

Ugodno prodam **Zastavo 600 D**, letnik 61. Naslov v oglasnem oddelku 4111

Prodam **nov avto Opel rekord 1500**. Pogačnik Zdravko, Otoče 21, Podnart 4112

Prodam **Fiat 600**. Naslov v oglasnem oddelku 4113

Prodam **pесек за malt**. Kranj, C. na Klanec — Udrovič Franc 4114

Ugodno prodam  **novo ne montirano hišico »Jelovica«**, tipa 465. Trilar Janez, Kranj, Stražiška 2 4115

Prodam **auto Zastava 750** in **Primo 150 ccm**, vse v dobrem stanju, po ugodni ceni. Fajfar Andrej, Žeje 17, Duplje 4116

Skoraj nov **moped »Colibri«**, dodatno opremljen po solidni ceni prodam. Klobučar, Vešter 25, Šk. Loka 4132

Prodam **plemenskega bika**, eno leto starega. Kunc Ciril, Begunje n. h. 4127

Prodam **odlično ohranjeno spalnico** in dobro ohranjeno **primo NSU**. Ogled vsak dan po 15. uri. Trček, Kranj, Jezerska 30 4129

Trgovsko podjetje »DELIKATESA« Jesenice razprodaja motor z nosilnostjo 500 kg, znamke »Guzzi«. Licitacija se bo vršila v četrtek, dne 8. 9. 1966 na Jesenicah, Titova 64. Za socialist. sektor od 9.—10. ure, od 10. do 11. ure za ostale 4128

## Kupim

Kupim **tovorni avto** do 2 toni. Ponudbe poslati pod »Gotovina« 4117

## Ostalo

Preklicujem besede, ki sem jih izrekla **Finžgar Ivani** za neresnice. Kranj, Zupančičeva 13, blagajničarka Marija 4118

**Tovarišica z Gorenjske**, ki je bila 23. 8. s sinom v Medijskih toplicah, naj pošlje svoj naslov pod »Gostje pri mizi«. 4119

Zakonca brez otrok nujno iščeta **opremljeno** ali **neopremljeno** **sobo** v Kranju. Plačava 1 leto naprej. Ponudbe poslati pod »Zelo nujno«. 4120

Iščem **inštruktorja kemije** za drugi razred gimnazije. Naslov v ogl. oddelku 4121

Sprejemam **retušo** na dom. Ponudbe poslati pod »Retuš«. 4122

Preklicujem avtobusno izkaznico št. L060980 na ime

Tavčar Pavla, na relaciji Kranj—Drulovka 4123

Našla sem **otroško jopic**. Lastnik jo dobri, Kranj, Jezerska c. 93 4124

Tečaj — AMD PODNART obvešča, da je pričetek tečaja za vozačke AB kategorije v nedeljo, 11. 9. 1966 v društvenem domu ob 8. uri 4125

Najdena ženska denarnica se dobi, Zupan, Prešernova 15/I, Kranj 4126

EKONOMSKA SREDNJA SOLA v Kranju bo vpisovala v prvi letnik odd. za odrasle. Podrobnosti na oglasni deski v šoli, Tomšičeva 7 ali po telefonu 21-560 4130

Opozarjam vse tiste, ki bodo še nadalje širili neresnice vesti glede mojega prepisa hiže v Zelezničkih 89, da jih bom sodniško preganjal. Sedej Anton, Zeleznički 89 4131

## RAZPIS

### DELAWSKA UNIVERZA »TOMO BREJC« KRANJ

#### RAZPISUJE V:

1. Dvoletno delovodsko šolo strojne smeri
2. Višji enoletni administrativni tečaj
3. Trimesečni tečaj za pridobitev naziva kurjač centralne kurjave (nizkotlačni kotli)
4. Šestmesečni pripravljalni tečaj za sprejemne izpite za vpis na višje in visoke šole

Prijave sprejemamo do 15. septembra 1966.

Vse informacije v zvezi z razpisom dobite na **Delavski univerzi »Tomo Brejc« Kranj**, vsak dan od 7. do 17. ure, osebno ali telefonično (21026 in 21243).

## Cenjeni potrošniki!

### KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT KRANJ

vam nudi v svojih prodajalnah v Pokojninskem zavodu, pri mostu in v Stražišču kvalitetno sadje in povrtnino. V skladnišču na Koroški cesti (v bliži pekarni Kern) lahko nabavite krompir in sadje za ozimnico ter sadje in zelenjavno za vlaganje po ugodnih cenah

### Rejei malih živali in živinorejci!

V skladnišču na Koroški cesti lahko nabavite močna krmila za perutnino, govejo živilo in prašiče v manjših ali večjih količinah.

Naročila sprejemamo v prodajalni na Koroški cesti ali po telefonu na št. 22-439.

### ELEKTROTEHNIČNO PODJETJE KRANJ

obvešča vse koristnike električnih proizvodov »GORENJE«, da je sicer tovarna sama organizirala svojo servisno službo, vendar naše podjetje tudi v bodoče

vrši vsa popravila  
na proizvodih »GORENJE«  
po garancijski dobi

Vabimo potrošnike celotnega Gorenjskega področja, da iščete še naprej naše usluge, mi pa se bomo tudi naprej potrudili izvrševati storitve hitro, kvalitetno in ceneno. Naši potujoči servisni strokovnjaki, ki zastopajo tudi druge tovrstne proizvajalce se bodo na vaš poziv hitro odzvali in to v dopoldanski ali popolanskem času.

### CENJENE POTROŠNIKE OBVEŠČAMO, DA

imamo trgovino v Kranju pri avtobusni postaji odprto  
tudi sedaj v poletnem času

### od 14. do 17.30 ure in vas vabimo k nakupu

gospodinjskih in akustičnih aparatov, posebno pa elektroinstalacijskega materiala. V tej poslovalnici lahko od 14. do 17.30 ure

tudi oddajate naročila, oz. pokvarjene ali pa dvigate popravljene predmete.

## Zahvala

Ob prerani izgubi moje ljubljene žene in mamice

### MARIJE ŠOLAR

se najlepše zahvaljujem vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za lajšanje bolečine. Posebno se zahvaljujem kolektivu Konfekcija Triglav, invalidske delavnice, tekstil. industr. »Tiskanina«, Inteks ter kolektivu tovarne Iskra in vsem, ki so jo spremili na zadnji poti, pavecem za ganljivo petje in sosedom za vsestransko pomoč.

Žalujoči: mož Hijacint z hčerkoto Mojco in sinom Milanom

## Zahvala

Ob prerani izgubi moje ljubljene žene in mamice

### MARIJE ŠOLAR

se najlepše zahvaljujem vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za lajšanje bolečine. Posebno se zahvaljujem kolektivu Konfekcija Triglav, invalidske delavnice, tekstil. industr. »Tiskanina«, Inteks ter kolektivu tovarne Iskra in vsem, ki so jo spremili na zadnji poti, pavecem za ganljivo petje in sosedom za vsestransko pomoč.

Žalujoči: mož Hijacint z hčerkoto Mojco in sinom Milanom

# RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 ur. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 ur.

## SREDA — 7. septembra

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.15 Kaj pojo naši otroški zbori — 9.30 Godala v ritmu — 10.15 Violinist Pavle Škabar izvaja ob klavirski spremljavi — 10.45 Človek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Koncert za klavir in orkester — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Križem

po Sloveniji — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Poljska narodna glasba — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Na obisku pri slovenskih skladateljih — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Iz naših studiov — 18.50 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Mozaik zabavnih zvokov — 20.50 Podeželski filozof — opera — 22.10 Godala v noči Privška — 15.40 Literarni

— 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

## CETRTEK — 8. septembra

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Lepe melodije — 9.45 Glasbena pravljica — 10.15 Z jugoslovanskimi pevci v popularnih operah — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Lahke koncertne skladbe — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Čez hrib in dol — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Orkester RTV Ljubljana vam predstavlja — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti —

sprehod — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Turistična odaja — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Paleta operetnih napevov — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napev — 21.00 Večer umetniške besede — 21.40 Glasbeni nokturno — 22.10 Pesmi Petra Iliča Čajkovskega — 23.05 Plesna glasba

## PETEK — 9. septembra

8.05 Operna matineja — 9.00 Pionirski tečnik — 9.30 Haydnove skladbe v naših posnetkih — 10.15 Domače viže — domači ansamblji — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tujne goste — 11.15 Nimaš prednosti —

12.05 Iz oper Janačka — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Mali vokalni ansamblji po slovenske narodne pesmi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Koncert lahke glasbe — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Od vasi do vasi — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Zabavni in plesni orkestri naših radijskih postaj — 18.50 Kulturni globus — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Poje Učiteljski pevski zbor — 20.25 Iz lahke orkestralne glasbe — 21.15 Oddaja o morju in pomorskih — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Koncert za violo in orkester

# TELEVIZIJA

## SREDA — 7. septembra

Intervizija  
15.00 Svetovno odbojkarsko prvenstvo  
RTV Zagreb  
18.40 Poročila  
18.45 Potopisne skice  
19.00 Poje Ljiljana Molnar  
RTV Ljubljana  
19.15 Poklici v grafični industriji  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 37 stopinj Celzija v senci  
21.30 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.25 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Spored JRT

19.15 TV pošta  
19.40 TV prospekt  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV  
**Ostale oddaje**  
(na kanalu 9)  
RTV Beograd  
20.30 Celovečerni film  
22.00 Informativna oddaja

**CETRTEK — 8. septembra**  
RTV Beograd  
17.55 Poročila  
18.00 Od zore do mraka  
18.45 Ventilator — oddaja za otroke  
19.15 Po potek Jugoslavije

RTV Ljubljana  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Jugoslavija pleše in pojje  
21.40 Najmlajša generacija pesnikov na Slovenskem  
21.50 TV akcija  
22.05 Jazz festival na Bledu  
22.25 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
18.30 Včeraj, danes, jutri  
18.45 Spored JRT  
19.40 TV biro

19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV  
**Ostale oddaje**  
(na kanalu 9)  
RTV Zagreb  
21.50 Informativna oddaja

**PETEK — 9. septembra**  
Intervizija  
19.00 Svetovno odbojkarsko prvenstvo  
RTV Ljubljana  
17.40 Svetovno prvenstvo v veslanju na Bledu  
RTV Skopje  
18.45 Oddaja narodne glasbe  
19.00 Reportaža

RTV Zagreb  
19.15 Koncert v studiu  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik cak  
19.45 TV obzornik  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Baby Doll — ameriški film  
22.00 Zadnja poročila  
**Drugi spored**  
RTV Zagreb  
19.40 TV biro  
19.54 Lahko noč, otroci  
20.00 Spored italijanske TV  
**Ostale oddaje**  
(na kanalu 9)  
RTV Zagreb  
17.25 Informativna oddaja  
20.30 Celovečerni film  
22.00 Informativna oddaja

## S P O R E D KINEMATOGRAFOV

**Kranj »CENTER«**  
7. septembra amer. barv. film POSODI MI SVOJEGA MOŽA ob 16., 18. in 20. uri  
8. septembra amer. CS film MORILCI IZ SAN FRANCISCA ob 16., 18. in 20. uri

**Kranj »STORZIC«**  
7. septembra amer. barv. CS film ENAJST VETERANOV ob 16., 18. in 20. uri  
8. septembra zap. nem. film TO NAJ SE IMENUJE ŽIVLJENJE ob 16., 18. in 20. uri.

**Jesenice »RADIO«**  
7. septembra francoski film LJUBEZENSKA KLETKA  
8. septembra jug. angl. barv. film DOLGE LADJE  
9. septembra bolgarski film PAROLA

**Jesenice »PLAVŽ«**  
7. septembra jug. angl. barv. film DOLGE LADJE  
8. do 9. septembra ruski film DOGODIVSCINE V TANKU

**Dovje-Mojsstrana**  
8. septembra ital. barv. CS film CESAR BORGIA

### Kranjska gora

8. septembra francoski film LJUBEZENSKA KLETKA  
9. septembra ital. barv. CS film CESAR BORGIA

### Kamnik »DOM«

7. septembra jugoslovenski film SVETOVLJAN

8. septembra jugoslovenski film SVETOVLJAN ob 17.15 in 20. uri

### Duplica

7. septembra sovj. barv. film CAS SE JE USTAVIL O POLNOCI ob 19. uri

8. septembra sovj. barv. film CAS SE JE USTAVIL O POLNOČI ob 20. uri

### Kadrovska komisija mreže

### Tovarne obutve »PEKO« TRŽIČ

razglaša za svoje poslovalnico »PEKO« Radovljica

— Gorenjska cesta 5

prosto delovno mesto

### poslovodje

Pogoji za zasedbo delovnega mesta so:

- visokokvalificiran delavec v trgovini z organizacijsko vodstvenimi sposobnostmi
- kvalificiran delavec z daljšo praksjo in organizacijsko vodstvenimi sposobnostmi
- prednot imajo kandidati iz stroke
- delo je za nedoločen čas s poskusnim delom štiri meseca
- da kandidati niso kaznovani ali v preiskavi.

Nastop službe po dogovoru. Prijave sprejema kadrovski oddelek Tovarne obutve PEKO Tržič 10 dni po objavi v časopisu.

## DELAVSKA UNIVERZA KRAJN

je objavila program za prihodnjo izobraževalno sezono z razpisu za vpis v

- osnovno šolo
- administrativno šolo
- ekonomsko srednjo šolo
- tehniško šolo za strojno in elektro stroko
- višjo komercialno šolo
- jezikovne tečaje
- gospodinjske tečaje
- strojepisne in stenografske tečaje

Programe je poslala vsem delovnim organizacijam in sindikalnim podružnicam, na razpolago pa so tudi vsem posameznikom, ki bi se želeli vpisati v posamezne oddelke.

**Rok za prijave je 17. september.** Podrobne informacije lahko zahtevate pisorno na naslov: Delavska univerza Radovljica, p. p. 35 ali po telefonu št. 70-265.

**GLAS - vaš prijatelj!**

# GLAS

## V Kranj so dopotovali gostje iz Savone

Pogovarjali se bodo o samoupravljanju, vlogi organizacije ZK in stanovanjski izgradnji ter urbanizmu

**V Kranj je v ponedeljek dopotovala na enotredenski obisk skupina komunistov iz Savone. Kot gostje občinskega komiteja ZK v Kranju bodo obiskali delavsko univerzo, Iskro, Planiko in Kmetijsko živilski kombinat. Razen ogleda tehnološkega postopka, se bodo s predstavniki podjetij predvsem pogovarjali o delovanju samoupravnih organov in vlogi**

komunistov pri nadaljnji krepitvi samoupravljanja. Na občinskem komiteju pa bodo razpravljali o problemih urbanizma in stanovanjski izgradnji. Dosej je bilo sodelovanje med Savono in Kranjem v glavnem omejeno na stike med partijskima komitejema, razmišljajo pa o razširiti sodelovanja tudi na skupščini in sindikate.

### Smrtna nesreča v Spodnji Lipnici

V nedeljo, 4. septembra, je ob 17.10 uri prišlo v Spodnji Lipnici do smrtne nesreče.

2-letna Jožica Mohorič je stekla na cesto pred avtomobilom KR 93-15, ki ga je vozil Filip Tomaževič iz Krop. Otrok je dobil hude poškodbe in je med prevozom v jeseniško bolnišnico umrl.

### Brez vozniškega dovoljenja

V soboto, 3. septembra, je ob 21.00 uri vozil motorno kolo Franc Poljanšek iz Kranja po Cesti Talcev od pokopaliska proti Kranju.

Na Cesti Talcev je pred hišno številko 47 podrl Alojza Boca, ki je tam stal ob dvokolesu ter ga hudo telesno poškodoval.

Franc Poljanšek je vozil brez vozniškega dovoljenja. Škoda na motorju in kolesu znaša okoli 70.000 starih dinarjev.

### Izgubil ravnotežje

V nedeljo, 4. septembra, je ob 16.20 z motornim kolesom Franc Zorko peljal svojo ženo Vero po cesti iz Kranja proti Naklem. V koloni je

vozil precej po lev stran ter se je med prehitevanjem ustrail iz izgubil ravnotežje. Motorno kolo se je prevrnilo. Zorko je bil težje poškodovan, njegova žena pa lažje.

### Počila mu je guma

V petek, 2. septembra, je peljal ob 20. uri Pavel Čadež iz Dolenje Dobrave osebni avto proti domu. V Gorenji vasi pri hišni številki 93 mu je počila leva prednja guma, tako da ga je zaneslo v obcestno ograjo in nazaj na cesto.

Materialne škode je za okoli 450.000 starih dinarjev.

### Otroci na cesti

V petek, 2. septembra, je vozil Janez Benedičič iz

### Veletrgovsko podjetje

## »KOKRA« Kranj

prodaja javni dražbi osebni avtomobil znamke

ZASTAVA 1300, letnik 1963

in dostavni avtomobil

kombi IMV, letnik 1963

Vozili sta v voznom stanju.

Prodaja in ogled se bo vršila v soboto 10. 9. 1966 pred oddelkom Kokra v Javnih skladiščih v Kranju od 10. ure naprej.

## Na seji delavskega sveta Železarne Jesenice so sklenili odpraviti omejitev OD

Po dvodnevni živahni razpravi je DS Železarne Jesenice sprejet sklep, da omejitev osebnih dohodkov od 1. 9. 1966. leta ne velja več kot administrativni ukrep za izravnavanje osebnih dohodkov, ostane pa še vedno v veljni obvezno razmejjevanje sredstev osebnih dohodkov za dopuste, praznike in remonte. Delovnim enotam je delavski svet priporočil, da formirajo svoje neobvezne rezerve. DS je zadolžil direktorja, da poživi priprave za prehod na delitev dohodka po delovnih enotah tako, kakor to zahteva statut Železarne.

preprečena nihanja po mesecih.

Mnenja o pravičnosti takega načina delitve osebnih dohodkov so bila različna. Nekateri so bili mnenja, da je prav to povročilo nazadovanje proizvodnje v nekaterih obratih, dočim so drugi menili, da je omejitev (limit) potrebna vsaj kot začasen ukrep, dokler v Železarni ne uredijo cenikov v vseh delovnih enotah. Po štiriurni razpravi so se z glasovanjem odločili za odpravo limitov.

DS Železarne je odobril, da se razdeli in izplača del osebnih dohodkov po polletnem finančnem obračunu v znesku 360 milijonov S din, kar so že izplačali skupno z akontacijo 1. septembra.

Delavski svet Železarne se je prav tako strinjal z brezplačnim prenosom industrijskega tira od Jesenic do Hrušice v osnovna sredstva Železarne.

Zaradi stanja na tržišču, je delavski svet sklenil, da žebljarna preide na dvozmenško delo in da se število delavcev v tem obratu zmanjša od 109 na 79 oseb.

Na seji DS so potrdili tudi program izgradnje stanovanj do 1970. leta, ki predvideva izgradnjo 900 stanovanj v vrednosti 6 milijard 474 milijonov starih dinarjev.

Jože Vidic

## »Šola na kolesih« na Jesenicah

Pri prometu vozil po tirkih mora biti osebje zelo večje tudi z zaviranjem, in sicer predvsem zato, da se vlak ali premikalni sestav ustavita na zaželenem mestu. Zaviranje pa ni enostavna zadeva, saj imajo pri Železnici in na industrijskih tirkih bridke izkušnje z nesrečami, ki so se dogodile prav zaradi nepravilnega zaviranja. Da vlaki in premik po Železniških tirkih varno vozijo, mora osebje znati pravilno zavirati, se pravi, da mora znati ravnat po določbah »navodil za zaviranje vlakov z zavorami na stisnjeni zrak,« ki je natisnjeno v knjižici z nič manj kot 71 stranmi. Da je

osebje Železniškega prometa o tem kar najbolje seznanjeno, mora biti najmanj enkrat na leto o tem podučeno in tudi izpravljeno. Da je poduk čim nazornejši, je Železniški institut v Beogradu uredil poseben dinamometrijski vagon, v katerem so vsi zavorni deli in je moč videti njihovo delovanje. Ta »potupoča šola« je te dni v Sloveniji. Prihodnji teden v torki in sredo, 6. in 7. septembra, bo pouk o zaviranju v Železniški kurilnici na Jesenicah, v četrtek in petek 8. in 9. septembra pa v Železarni Jesenice za osebje njihovega prometa.

B. B.

## Veliko ljudi na Stolu

Na seji gradbenega odbora Prešernove koče na Stolu so v četrtek ugotovili, da je na Stolu vse več obiskovalcev — planincev. Zato bodo obdržali kočo odprtou do konca oktobra.

## Znižanje!

Cenjene potrošnike obveščamo, da smo znižali cene fantovskim suknjičem za 50 % ter ostali konfekciji in obutvi od 30 do 50 %.

Oglejte si — ne bo Vam žal!

Priporoča se trgovina MOJCA, Kranj, Koroška cesta.

IN URADNI VESTNIK GORENJSKE  
izdaja in tiski CP -Gorenjski tisk- Kranj, Koroška cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Staneža Zagorja 27 in uprave: Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri SDK v Kranju 515-1-135. Telefoni redakcije in ekonomiske propagande 21-835, 22-152, naročniški oddelki in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnina letna 20 novih dinarjev (n. d.) ali 2.000 starih dinarjev (s. d.) mesečno 1.70 n. d. ali 170 s. d. Cena posameznih številk 0.40 n. d. ali 40 s. d. Mali oglasi za naročnike 0.40 n. d. ali 40 s. d.; za nenaročnike 0.50 n. d. ali 50 s. d. beseda. Neplačanih oglasov ne objavljamo.